NORME INTERNATIONALE

ISO 6489-3

Deuxième édition
2004-06-01

Véhicules agricoles — Liaisons mécaniques entre véhicules remorqueurs et véhicules remorqués —

Partie 3: Barre d'attelage du tracteur

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Agricultural vehicles — Mechanical connections between towed and towing vehicles —
Part 3: Tractor drawbar

ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf469b68db/iso-6489-3-2004

Numéro de référence
ISO 6489-3:2004(F)

© ISO 2004

PDF — Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf469b68db/iso-6489-3-2004

© ISO 2004

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

1 Domaine d'application 1
2 Références normatives 1
3 Termes et définitions 1
4 Spécifications 2
4.1 Chape de la barre d'attelage 2
4.2 Point d'attelage de la barre d'attelage 2
4.3 Catégories des barres d'attelage 2
4.4 Emplacement et position de la barre d'attelage 3
4.5 Dimensions de la barre d'attelage 5
5 Charge verticale de la barre d'attelage 6
6 Dégagement de l'arbre de transmission de la prise de force 6
Bibliographie 8

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf469b68db/iso-6489-3-2004

© ISO 2004 – Tous droits réservés

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

L'ISO 6489-3 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 23, *Tracteurs et matériels agricoles et forestiers*, sous-comité SC 4, *Tracteurs*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 6489-3:1992), dont elle constitue une révision technique.

ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf169b68db/iso-6489-3-2004

L'ISO 6489 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Véhicules agricoles — Liaisons mécaniques entre véhicules remorqueurs et véhicules remorqués*:

— *Partie 1: Dimensions des crochets d'attelage*

— *Partie 2: Spécifications relatives aux attelages de type chape de 40*

— *Partie 3: Barre d'attelage du tracteur*

— *Partie 4: Dimensions des dispositifs d'attelage de type piton*

 © ISO 2004 – Tous droits réservés

Véhicules agricoles — Liaisons mécaniques entre véhicules remorqueurs et véhicules remorqués —

Partie 3:
Barre d'attelage du tracteur

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 6489 spécifie les exigences dimensionnelles et l'emplacement des barres d'attelage des catégories 0, 1, 2, 3, 4 et 5 installées à l'arrière des tracteurs agricoles.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 500-1, *Tracteurs agricoles — Prises de force montées à l'arrière des types 1, 2 et 3 — Partie 1: Spécifications générales, exigences de sécurité, dimensions du bouclier protecteur et de la zone de dégagement*

iTeh STANDARD PREVIEW

ISO 789-1, *Tracteurs agricoles — Méthodes d'essai — Partie 1: Essais de puissance à la prise de force*

(standards.iteh.ai)

ISO 5673-2, *Tracteurs et matériels agricoles — Arbres de transmission à cardans de prise de force et arbre récepteur de la machine — Partie 2: Spécifications relatives à l'utilisation des arbres de transmission à cardans de prise de force, et position et dégagement de la ligne de transmission de prise de force et de l'arbre récepteur de la machine pour différents systèmes d'attelage*[1)]

ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/450e2858-309e-4e24-8b08-
iso-6489-3-2004

ISO 14396, *Moteurs alternatifs à combustion interne — Détermination et méthode de mesurage de la puissance — Exigences supplémentaires pour les essais d'émissions de gaz d'échappement suivant l'ISO 8178*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

3.1
barre d'attelage du tracteur
barre d'attelage
connexion mécanique montée à l'arrière d'un tracteur agricole pour atteler mécaniquement un outil

NOTE Il peut s'agir d'une barre d'attelage non réglable normale ou d'une barre d'attelage réglable.

3.1.1
barre d'attelage non réglable normale
barre d'attelage fixe sans aucune possibilité de réglage

3.1.2
barre d'attelage réglable
barre d'attelage réglable sur différentes positions de fonctionnement: normale, raccourcie et allongée

1) En préparation.

© ISO 2004 – Tous droits réservés

3.1.2.1
position normale de la barre d'attelage
position de fonctionnement de la barre d'attelage réglable correspondant aux dimensions de référence allant du trou de la broche de la barre d'attelage à l'extrémité de la prise de force (p.d.f.) pour le type de p.d.f. du tracteur

3.1.2.2
position raccourcie de la barre d'attelage
position de la barre d'attelage réglable, prévue pour atteler un outil qui n'est pas entraîné par une prise de force et qui applique une charge verticale importante sur la barre d'attelage

3.1.2.3
position allongée de la barre d'attelage
position de la barre d'attelage réglable, prévue pour des conditions particulières de l'arbre de transmission de prise de force lorsque les angles des joints de cardan ne peuvent être obtenus égaux en position d'utilisation normale de la barre d'attelage réglable

3.2
surface de dégagement de l'arbre de transmission de la prise de force
surface imaginaire établissant la limite supérieure admissible de saillie de la barre d'attelage et de la chape

3.3
point d'attelage de la barre d'attelage
point de connexion entre la barre d'attelage du tracteur et l'extrémité de l'outil

4 Spécifications

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4.1 Chape de la barre d'attelage

ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-bbc9b69b68db/iso-6489-3-2004

La chape de la barre d'attelage peut être amovible afin de permettre l'installation de fixations ou d'une liaison particulières sur les outils ayant une chape à leur extrémité (voir Figure 3). Dans le cas des outils ne respectant pas les dimensions spécifiées dans l'ISO 5673-2, il peut également être nécessaire d'enlever la chape pour laisser un dégagement à l'arbre de transmission de la prise de force.

4.2 Point d'attelage de la barre d'attelage

Des dispositions doivent être prises sur le tracteur pour connecter la barre d'attelage du tracteur à l'outil dans une position où le point d'attelage est aligné avec l'axe longitudinal de la prise de force du tracteur.

4.3 Catégories des barres d'attelage

Voir le Tableau 1.

Tableau 1 — Catégories des barres d'attelage

Valeurs en kilowatts

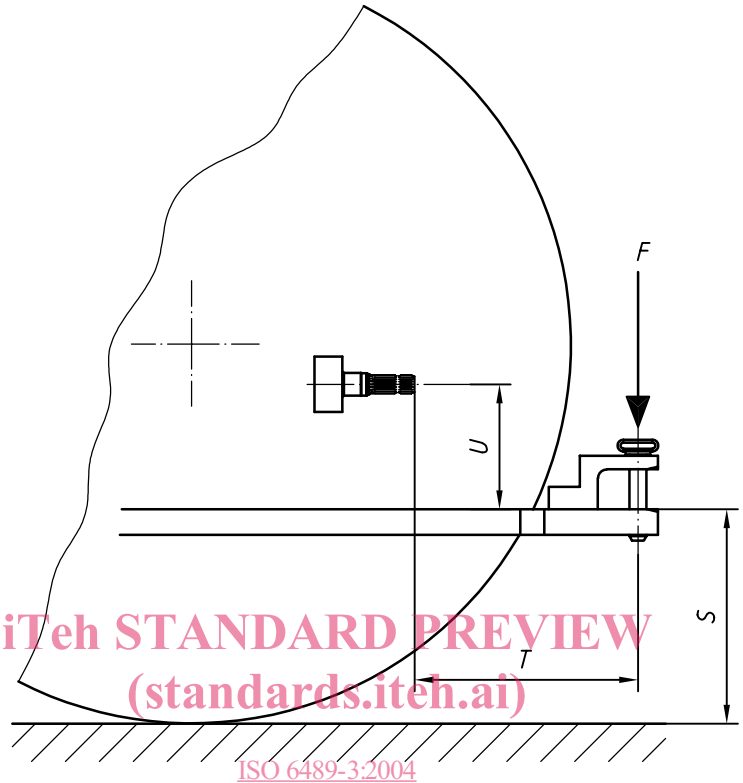
Catégorie de la barre d'attelage	Puissance [a] de la prise de force à la vitesse nominale du moteur
0	⩽ 28
1	⩽ 48
2	⩽ 115
3	⩽ 185
4	⩽ 300
5	⩽ 500

[a] Déterminée conformément à l'ISO 789-1 ou aux Codes 1 ou 2 de l'OCDE. Lorsque la puissance de la prise de force n'est pas disponible, utiliser 86 % de la puissance du moteur déterminée à l'aide de l'ISO 14396.

© ISO 2004 – Tous droits réservés

4.4 Emplacement et position de la barre d'attelage

L'emplacement et la position de la barre d'attelage doivent être conformes à la Figure 1 et aux Tableaux 2 et 3.



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf469b68db/iso-6489-3-2004

Légende

F charge verticale

NOTE Pour une explication des symboles et pour les valeurs des dimensions, voir les Tableaux 2 et 3.

Figure 1 — Emplacement et position de la barre d'attelage

© ISO 2004 – Tous droits réservés

Tableau 2 — Emplacement de la barre d'attelage — Valeurs des dimensions S et U

Dimensions en millimètres

Dimension	Catégorie de barre d'attelage					
	0	1	2	3	4	5
Hauteur de la barre d'attelage [a], S	220 à 420	330 à 500	330 à 500	380 à 560	380 à 560	400 à 600
U [b] min.	200	220	250	260	280	310

[a] Pour les applications agricoles habituelles, il convient que la dimension S soit respectée. Sur les tracteurs spécialement conçus pour une garde au sol haute, comme pour le travail avec les cultures légumières en hauteur ou avec les cannes à sucre, S peut dépasser la valeur maximale. Sur les tracteurs conçus pour une garde au sol basse, comme pour tondre ou pour le traitement du sol, ce qui nécessite un centre de gravité bas, S peut être inférieure à la valeur minimale.

[b] Les valeurs spécifiées sont applicables aux nouveaux types de tracteurs, conçus après publication de la présente partie de l'ISO 6489.

Tableau 3 — Position de la barre d'attelage — Valeurs de la dimension T

Dimensions en millimètres

Type de prise de force [a]	$T \pm 10$		
	Position raccourcie de la barre d'attelage	Position normale de la barre d'attelage	Position allongée de la barre d'attelage
1 et 2	250	400 [b]	550
3	350	500	650

[a] Voir l'ISO 500-1 pour l'identification du type de prise de force.

[b] Une distance de 350 mm peut être utilisée pour s'adapter aux outils plus anciens utilisant une prise de force de type 1.

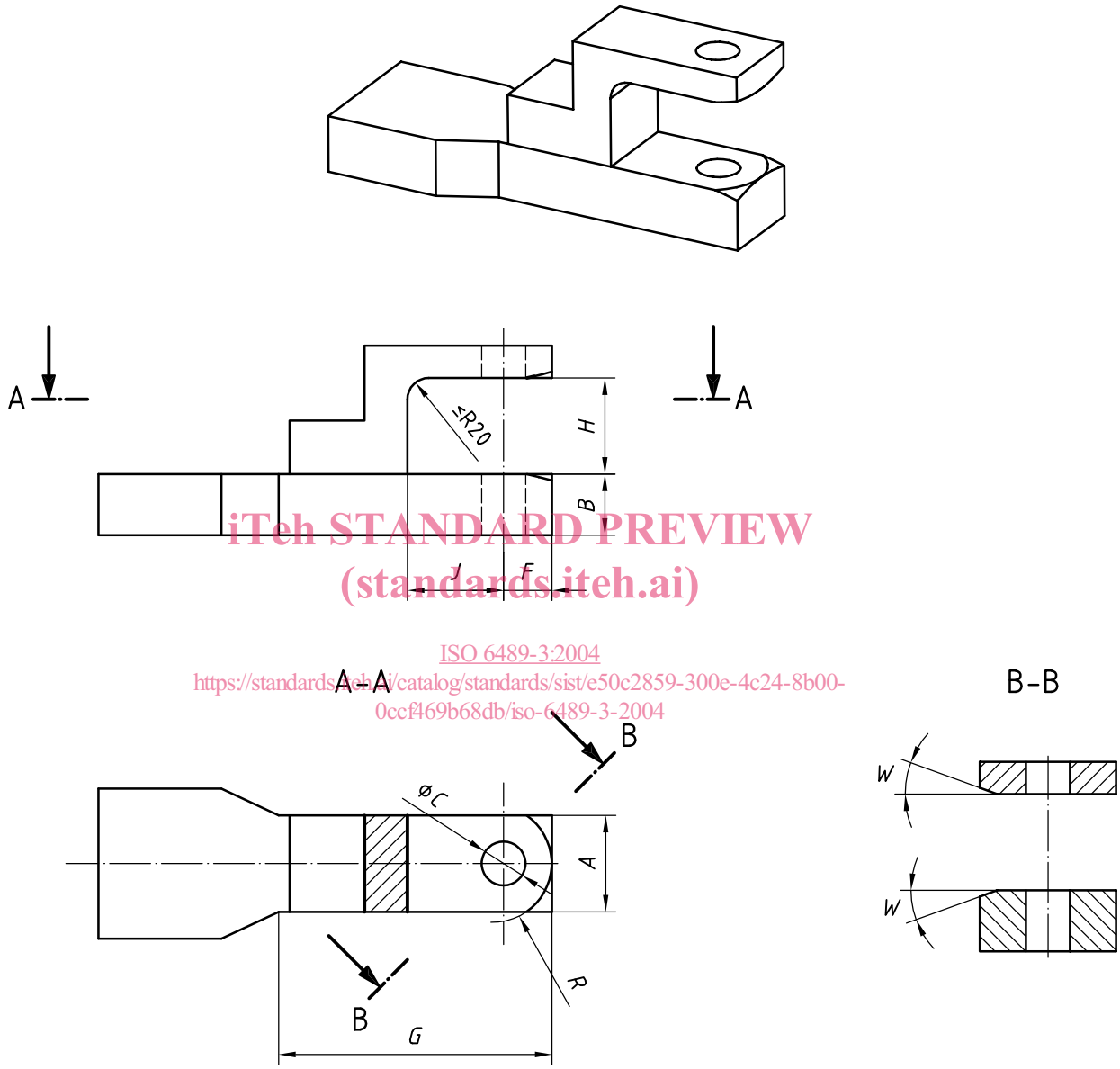
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf469b68db/iso-6489-3-2004

© ISO 2004 – Tous droits réservés

4.5 Dimensions de la barre d'attelage

Les dimensions de la barre d'attelage doivent être conformes à la Figure 2 et au Tableau 4.

Dimensions en millimètres



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 6489-3:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e50c2859-300e-4c24-8b00-0ccf469b68db/iso-6489-3-2004

NOTE Pour une explication des symboles et pour les valeurs des dimensions, voir le Tableau 4.

Figure 2 — Barre d'attelage et chape du tracteur

© ISO 2004 – Tous droits réservés